Cat.no. 4/401 4/401reb_i ms001

GB • Instruction for use: Keep the product clean. Before first use, clean the cup and then place in boiling water for 5 min. This is to ensure hygiene. Before each subsequent use clean carefully to ensure hygiene. Before first and each use wash the product in a warm water with mild detergent, rinse thoroughly. Avoid using sharp or abrasive materials when cleaning. Pour with boiling water. Do not boil the bowl, plate, spoon and fork. Dishwasher safe (max. 65 °C). This product can be used in microwave oven. Take particular care when heating in a microwave. Always stir heated food to ensure even distribution of temperature and check food temperature before giving it to the child. Heating in the microwave oven can result in locally high temperature. Not suitable for reheating foods with a high fat content. Do not place product in hot oven or heat in a gas/electric cooker. Do not leave the product in direct sunlight or in a hot place, as this may weaken the product. Warning! This product is not a toy. Keep away from reach of children when not in use. Batch code on the packaging.

For your child's safety and health
WARNING!
Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
Always check food temperature before feeding.
Throw away at the first signs of damage or weakness.
Keep components not in use out of the reach of children.
Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.
For your child's safety and health
Warning!
Always use this product with adult supervision.
Before each use, inspect the product. Throw away at the first sign of damage or weakness.
Always check food temperature before feeding.

PL • Instrukcje dotyczące użytkowania: Produkt utrzymuj w czystości. Przed pierwszym użyciem wyczyść kubek, a następnie umieść we wrzącej wodzie na 5 min. Ma to na celu zapewnienie higieny. Czyścić dokładnie przed każdym użyciem aby zapewnić higienę. Przed pierwszym i każdym kolejnym użyciem umyj w ciepłej wodzie z delikatnym środkiem myjącym. Dokładnie wypłucz. Unikaj szorstkich, rysujących powierzchnie narzędzi. Polej wrzątkiem. Nie gotuj miski, talerza, łyżki ani widelca. Można myć w zmywarce (max. 65 °C). Można używać w kuchence mikrofalowej. Zachowaj szczególną ostrożność podczas ogrzewania w kuchence mikrofalowej. Zawsze zamieszaj ogrzewany pokarm w celu równomiernego rozkładu temperatury i przed podaniem sprawdź temperaturę. Ogrzewanie w kuchence mikrofalowej może spowodować miejscowo wysoką temperaturę. Nieodpowiednie do podgrzewania tłustych potraw. Produktu nie należy umieszczać w nagrzanym piekarniku ani ogrzewać na kuchence gazowej bądź elektrycznej. Nie zostawiać produktu w miejscu nasłonecznionym lub gorącym, ponieważ może to spowodować jego osłabienie. Uwaga! Produkt nie jest zabawką. Zachowaj instrukcję, ponieważ zawiera ważne informacje. Numer serii podany na opakowaniu.

Dla bezpieczeństwa i zdrowia twojego dziecka
OSTRZEŻENIE!
Ciągłe i przedłużone ssanie płynów może powodować próchnicę.
Zawsze sprawdzać temperaturę pokarmu przed karmieniem.
Wyrzucić przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub zużycia.
Nieużywanie części przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Nigdy nie przypinać do sznurków, wstążek, koronek ani luźnych części ubrania. Dziecko może się udusić.
Dla bezpieczeństwa i zdrowia Twojego dziecka
Ostrzeżenie!
Zawsze używać wyrobu pod nadzorem dorosłych.
Wyrób sprawdzić przed każdym użyciem. W przypadku pierwszych oznak zniszczenia lub zużycia-wyrzucić.
Zawsze sprawdzać temperaturę pokarmu przed karmieniem.

BG • Инструкции за употреба: Дръжте продукта чист. Преди първа употреба почистете чашата и я поставете във вряща вода за 5 мин. Това е необходимо, за да се осигури хигиена. Преди всяка следваща употреба почистете внимателно, за да осигурите хигиена. Преди първа и всяка следваща употреба измийте продукта с топла вода и сапун, изплакнете старателно. Избягвайте употребата на остри и абразивни материали при почистване. Залейте с вряща вода. Не преварявайте чашата, чинията, лъжицата и вилицата. Може да се поставя в съдомиялна (макс. 65 °C). Този продукт може да се използва в микровълнова фурна. Бъдете особено внимателни, когато затопляте в микровълнова фурна. Винаги разбърквайте храната, за да осигурите равномерно разпределяне на температурата и проверявайте температурата на храната преди да я дадете на детето. Затоплянето в микровълнова фурна може да доведе до висока локална температура. Не е подходящ за претопляне на храни с високо съдържание на мазнини. Не поставяйте продукта в гореща фурна или върху горещ газов/електрически котлон. Не оставяйте продукта на директна слънчева светлина или в близост до източници на топлина, тъй като това може да го увреди. Внимание! Този продукт не е играчка. Дръжте далеч от достъпа на деца, когато не се използва. Партидният номер е отпечатан върху опаковката.

За безопасността и здравето на вашето дете
ВНИМАНИЕ!
Непрекъснатото и продължително смукане на течности ще доведе до кариес.
Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.
Изхвърлете при първи признаци на увреждане или дефект.
Съхранявайте компонентите, които не се изпозлват, извън обсега на деца.
Никога не прикрепяйте към шнурове, панделки, дантели или свободни части от дрехи. Детето може да бъде удушено.
За безопасността и здравето на вашето дете
ВНИМАНИЕ!
Винаги използвайте този продукт под надзора на възрастен.
Проверявайте продукта преди всяка употреба. Изхвърлете при първи признаци на износване или повреда.
Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.

CZ • Návod k použití: Výrobek udržujte v čistotě. Před prvním použitím hrnek vyčistěte a poté vložte na 5 minut do vroucí vody, kvůli zajištění hygieny. Před každým dalším použitím pečlivě očistěte, umyjte v teplé vodě s jemným mycím prostředkem, důkladně opláchněte. Při čištění nepoužívejte ostré nebo abrazivní materiály. Přelijte vroucí vodou. Misku, talíř, lžíci a vidličku nevyvařujte. Vhodné do myčky (max.65 °C). Tento výrobek lze používat v mikrovlnné troubě. Při ohřívání v mikrovlnné troubě buďte obzvláště opatrní. Ohřáté jídlo vždy promíchejte, aby se zajistilo rovnoměrné rozložení teploty, a před podáním dítěti zkontrolujte teplotu jídla. Zahřívání v mikrovlnné troubě může způsobit lokálně vysokou teplotu. Nevhodné pro ohřívání jídel s vysokým obsahem tuku. Nevkládejte výrobek do horké trouby ani nezahřívejte na plynovém/elektrickém vařiči. Nenechávejte výrobek na přímém slunci nebo na horkém místě, mohlo by dojít k poškození výrobku. Varování! Tento výrobek není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí, když se nepoužívá. Kód šarže na obalu.

Pro bezpečnost a zdraví vašeho dítěte
VAROVÁNÍ!
Neustálé a dlouhodobé sání tekutin způsobuje zubní kaz.
Před krmením/podáním dítěti vždy zkontrolujte teplotu jídla/nápoje.
Při prvních známkách poškození výrobek vyhoďte.
Nepoužívané součásti uchovávejte mimo dosah dětí.
Nikdy nepřipevňujte na šňůry, stuhy, tkaničky nebo volné části oděvu. Může dojít k uškrcení dítěte.
Pro bezpečnost a zdraví vašeho dítěte
Varování!
Tento výrobek používejte vždy pod dohledem dospělé osoby.
Před každým použitím výrobek zkontrolujte. Při první známce poškození výrobek vyhoďte.
Před krmením vždy zkontrolujte teplotu jídla.

DE • Gebrauchsanweisung: Halten Sie das Produkt sauber. Reinigen Sie den Becher vor dem ersten Gebrauch und legen Sie es dann 5 Minuten lang in kochendes Wasser. Dies dient der Hygiene. Vor jedem Gebrauch gründlich reinigen, um die Hygiene zu gewährleisten. Vor dem ersten und jedem weiteren Gebrauch in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel waschen. Gründlich ausspülen. Vermeiden Sie raue Instrumente, die die Oberfläche zerkratzen. Produkt überbrühen. Die Schüssel, den Teller, den Löffel und die Gabel nicht kochen. Spülmaschinengeeignet (max. 65°C). Das Produkt ist für die Verwendung in der Mikrowelle geeignet. Seien Sie bei der Erwärmung in der Mikrowelle besonders vorsichtig. Das erwärmte Getränk umrühren, um die Temperatur gleichmäßig zu verteilen. Vor der Gabe prüfen Sie die Temperatur. Das Erwärmen in der Mikrowelle kann dazu führen, dass die Temperatur lokal hoch ist. Für die Erwärmung von fetten Speisen nicht geeignet. Nicht in den heißen Ofen stellen oder auf einem Gas- oder Elektroherd erhitzen. Lassen Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht oder an einem heißen Ort stehen, da dies das Produkt schwächen kann. Achtung! Das Produkt ist kein Spielzeug. Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf, da sie wichtige Informationen enthält. Die Seriennummer ist auf der Verpackung angegeben.

Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes
ACHTUNG!
Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies.
Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen.
Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.
Alle nicht verwendeten Einzelteile müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
Bringen Sie niemals Schnüre, Bänder, Schnürsenkel oder Teile von Kleidungsstücken an das Produkt an. Strangulationsgefahr!
Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes
Achtung!
Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
Kontrollieren Sie das Produkt vor jedem Gebrauch.
Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.
Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen.

ES • Instrucciones de uso: Mantenga el producto limpio. Antes del primer uso limpie la taza y colóquela en agua hirviendo durante 5 minutos para garantizar la higiene. Limpiar detenidamente antes de cada uso para garantizar la higiene. Antes del primer uso y antes de utilizarlo posteriormente lavar en agua tibia con un detergente suave. Enjuagar detenidamente. Evitar los materiales abrasivos que puedan rayar la superficie del producto. Vertir el agua hirviendo sobre ella. Prohibido hervir el plato hondo, plato, cuchara y tenedor. El producto puede ser lavado en el lavavajillas (temp. max. 65°C). El producto es apto para el microondas. Tenga especial cuidado al calentar la comida en un horno microondas. Remueva la comida calentada para que la temperatura sea igual y compruebe la temperatura antes de dar el alimento. El calentamiento en un horno de microondas puede causar calor localizado. La taza no es apta para calentar en ella líquidos grasosos. Prohibido colocar el producto en un horno caliente ni en una cocina de gas o placa eléctrica. Nunca dejar la taza expuesta a la luz solar o en un lugar caliente ya que podrían deteriorarse.¡Atención! El producto no es juguete. Conserve las instrucciones ya que contienen información importante. Lote de fabricación en la caja.

Para la seguridad de su bebé
¡ADVERTENCIA!
La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries.
Comprobar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento.
Desechar en los primeros signos de daño o rotura.
Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso.
Nunca unirlo a cordones, cintas, lazos o partes sueltas de la ropa. Su niño podría estrangularse.
Para la seguridad de su bebé
¡ADVERTENCIA!
Usar siempre el producto bajo la supervisión de un adulto.
Verificar la calidad del producto antes de cada uso. En caso de primer signo de deterioro, desechar.
Verificar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento.

EST • Kasutusjuhend: Hoidke toode puhtana. Enne esmakordset kasutamist puhastage tass ja asetage seejärel 5 minutiks keevasse vette. See on hügieeni tagamiseks oluline. Enne iga järgnevat kasutamist puhastage toodet hoolikalt. . Enne esimest ja enne iga kasutuskorda peske toodet soojas vees õrnatoimelise pesuvahendiga ning loputage hoolikalt. Vältige puhastamisel teravate või abrasiivsete materjalide kasutamist. Valage üle keeva veega. Ärge keetke kaussi, taldrikut, lusikat ja kahvlit. Nõudepesumasina kindel (max.65 °C). Toodet võib kasutada mikrolaineahjus. Olge ettevaatlik soojendades toitu mikrolaineahjus. . Alati segage soojendatud toitu, et tagada toidu ühtlane temperatuur ning kontrollige vedeliku temperatuuri enne lapse toitmist. Toidu soojendamine mikrolaineahjus võib põhjustada toidu ebaühtlast soojenemist. Ei sobi kõrge rasvasisaldusega toitude soojendamiseks. Ärge asetage toodet kuuma ahju ega soojendage gaasi-/elektripliidil. Ärge jätke toodet otsese päikesevalguse kätte või küttekeha lähedusse, kuna see võib toodet kahjustada. Hoiatus! Toode ei ole mänguasi. Hoidke lastele kättesaamatus kohas, kui toode ei ole kasutuses. Partiikood asub pakendil.

Teie lapse ohutuse huvides: HOIATUS!
Pidev kontakt vedelikega, eriti mahlad või puuviljahapped, põhjustavad kaariese teket.
Kontrollige enne toitmist alati toidu temperatuuri.
Vähimategi rebendite või nähtava vananemise korral vahetage lutt välja.
Kui pudel ei ole kasutuses, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
Ärge kunagi kinnitage toodet nööri, paela, pitsi ega riiete külge. Kägistusoht!
Teie lapse ohutuse huvides: HOIATUS!
Kasutage seda toodet alati täiskasvanu järelvalve all.
Enne iga kasutamist kontrollige toodet. Vähimategi rebendite või nähtava vananemise korral vahetage toode välja
Kontrollige enne toitmist alati toidu temperatuuri.

FIN • Käyttöohje: Pidä tuote puhtaana. Ennen ensimmäistä käyttöä, pese kuppin ja aseta kiehuvaan veteen 5 minuutiksi. Tämä on hygienian varmistamiseksi. Puhdista huolellisesti ennen jokaista seuraavaa käyttöä hygienian varmistamiseksi. Pese tuote ennen ensimmäistä ja jokaista käyttökertaa lämpimässä vedessä miedolla pesuaineella, huuhtele huolellisesti. Vältä terävien tai hankaavien materiaalien käyttöä puhdistuksen aikana. Huuhtele vedellä. Älä keitä kulhoa, lautasta, lusikkaa ja haarukkaa. Astianpesukoneen kestävä (max.65 °C). Tätä tuotetta voidaan käyttää mikroaaltouunissa. Ole erityisen varovainen lämmittäessäsi mikroaaltouunissa. Sekoita aina kuumennettu ruoka varmistaaksesi tasaisen lämpötilan jakautumisen ja tarkista ruoan lämpötila ennen kuin annat sen lapselle. Mikroaaltouunissa lämmittäminen voi aiheuttaa paikallisesti korkeita lämpötiloja. Ei sovellu runsaasti rasvaa sisältävien elintarvikkeiden lämmittämiseen. Älä laita tuotetta kuumaan uuniin tai lämmitä kaasu-/sähköliedellä. Älä jätä tuotetta suoraan auringonpaisteeseen tai kuumaan paikkaan, koska tämä voi heikentää tuotetta. Varoitus! Tämä tuote ei ole lelu. Pidä poissa lasten ulottuvilta, kun et käytä. Valmistuserän koodi on merkitty pakkaukseen.

Lapsesi turvallisuuden tähden
VAROITUS!
Jatkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa kariesta.
Tarkista aina ruoan lämpötila ennen syöttämistä.
Hävitä tuote heti, mikäli huomaat siinä merkkejä vaurioista tai
Säilytä kaikki osat, jotka eivät ole käytössä, lapsen ulottumattomissa.
Älä koskaan kiinnitä nauhoihin, naruihin, pitseihin tai vaatteiden irrallisiin osiin. Lapsi saattaa kuristua.
Lapsesi turvallisuuden tähden
VAROITUS!
Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa.
Tarkista tuote ennen jokaista käyttöä. Hävitä tuote heti, mikäli huomaat siinä merkkejä vaurioista tai huonokuntoisuudesta.
Tarkista aina ruoan lämpötila ennen syöttämistä.

GEO • გამოყენების წესი: დაიცავით პროდუქტის სისუფთავე. პირველი გამოყენების წინ ჭიქა გარეცხეთ და სტერილიზაციის მიზნით მოათავსეთ 5 წუთით მდუღარე წყალში. ჰიგიენური მიზნებით, კარგად გარეცხეთ ყოველი შემდგომი გამოყენების წინ თბილი წყლით, რბილი სარეცხი საშუალების გამოყენებით და კარგად გაავლეთ. რეცხვისას ერიდეთ ბასრი და უხეში სახეხის გამოყენებას. გადაავლეთ მდუღარე წყალი. არ გამოხარშოთ ჯამი, თეფში, კოვზი და ჩანგალი. შეგიძლიათ გარეცხოთ ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში (მაქსიმუმ 65°C-ზე). ნაკრები შეგიძლიათ მოათავსოთ მიკროტალღურ ღუმელში. მიკროტალღური ღუმელით გაცხელებისას განსაკუთრებული სიფრთხილე გმართებთ, რადგან ამ დროს საკვებში ტემპერატურა არათანაბრად ნაწილდება. ყოველთვის მოურიეთ ამგვარად გაცხელებულ საკვებს და ბავშვისთვის მიცემამდე შეამოწმეთ მისი ტემპერატურა. არ არის განკუთვნილი დიდი რაოდენობით ცხიმის შემცველი საკვების გასაცხელებლად. არ მოათავსოთ პროდუქტი ცხელ ღუმელში, ან გაზის/ელექტრო ქურაზე. არ დატოვოთ იგი მზის პირდაპირი სხივების ქვეშ, ან სითბოს წყაროს სიახლოვეს. გაფრთხილებთ! პროდუქტი არ არის სათამაშო. თუ არ იყენებთ, შეინახეთ ბავშვისთვის მიუწვდომელ ადგილას. პარტიის კოდი მითითებულია შეფუთვაზე.

თქვენი ბავშვის უსაფრთხოებისა და ჯანმრთელობისათვის.
გაფრთხილებთ!
სითხეების საწოვარით ხანგრძლივმა მიღებამ შესაძლოა გამოიწვიოს კბილების კარიესი.
კვების წინ ყოველთვის შეამოწმეთ საკვების ტემპერატურა.
გადააგდეთ დაზიანების პირველივე ნიშნისას.
თუ არ იყენებთ, შეინახეთ ბავშვისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
ბავშვის მოგუდვის საფრთხის ასაცილებლად, არასოდეს მიამაგროთ თასმებს, ლენტებს, ან ტანსაცმლის თავისუფალ ნაწილებს.
თქვენი ბავშვის უსაფრთხოებისა და ჯანმრთელობისათვის.
გაფრთხილებთ!
ყოველთვის გამოიყენეთ პროდუქტი ზრდასრულის მეთვალყურეობით.
გულდასმით შეამოწმეთ ყოველი გამოყენების წინ. გადააგდეთ დაზიანების პირველივე ნიშნისას.
კვების წინ ყოველთვის შეამოწმეთ საკვების ტემპერატურა.

HR • Upute za upotrebu: Održavajte proizvod čistim. Prije prve upotrebe, očistite čašu i stavite ju u kipuću vodu na 5 minuta. Ovime se osigurava higijena. Prije svake sljedeće upotrebe temeljito očistite kako bi osigurali higijenu. Prije prve i svake sljedeće upotrebe operite proizvod u toploj vodi s blagim deterdžentom, temeljito isperite. Izbjegavajte korištenje oštrih i abrazivnih materijala tijekom čišćenja. Prelijte kipućom vodom. Ne prokuhavajte zdjelu, tanjur, žlicu i vilicu. Prikladno upotrebi u perilici suđa (maksimalno 65°C). Proizvod se može koristiti u mikrovalnoj pećnici. Budite oprezni prilikom zagrijavanja u mikrovalnoj. Uvijek promiješajte zagrijanu hranu kako bi osigurali jednoliku distribuciju temperature i uvijek provjerite temperaturu hrane prije nego ju predate djetetu. Zagrijavanje u mikrovalnoj pećnici može dovesti do lokalizirano visoke temperature. Nije prikladno za zagrijavanje hrane s visokim udjelom masti. Ne stavljajte proizvod u vruću pećnicu, ne zagrijavajte u plinskom/električnom kuhalu. Ne ostavljajte proizvod na izravnom sunčevom svjetlosti ili na vrućem mjestu, jer to može oslabiti proizvod. Upozorenje! Ovaj proizvod nije igračka. Držite dalje od dohvata djeteta dok nije u upotrebi. Serijski kod nalazi se na pakiranju.

Za zdravlje i sigurnost Vašeg djeteta!
UPOZORENJE!
Kontinuirano i produženo pijenje može uzrokovati karijes.
Uvijek provjerite temperature hrane prije hranjenja.
U slučaju znakova oštećenja ili istrošenosti, dudu varalicu baciti.
Dijelove koji nisu u upotrebi držite izvan dohvata djece.
Nikada nemojte pričvršćivati na kablove, vezice ili labave dijelove odjeće. Dijete se može ugušiti.
Za zdravlje i sigurnost Vašeg djeteta!
UPOZORENJE!
Uvijek koristite proizvod pod nadzorom odrasle osobe.
Prije svake upotrebe provjerite proizvod. Bacite prilikom prvih znakova oštećenja ili istrošenosti.
Uvijek provjerite temperature hrane prije hranjenja.

HU • Használati utasítás: A terméket tartsa tisztán. Az első használat előtt tisztítsa meg a terméket forrásban lévő vízbe való helyezéssel 5 percig. Ez fontos a higiénia biztosításának szempontjából. Minden egyes további használat előtt alaposan tisztítsa meg, hogy biztosítsa a higiéniát. Az első és minden egyes használat előtt mossa el a terméket meleg vízzel és gyengéd tisztítószerrel, majd alaposan öblítse át. Kerülje a szúró és maró anyagok használatát tisztításnál. Öntse át forró vízzel. A tálat, tányért, kanalat és villát ne főzze ki. Használható a mosogatógépben (max.65 °C). Ez a termék használható a mikrohullámú sütőben. Figyeljen különösen oda a mikrohullámú sütőben való melegítés során. A felmelegített ételt mindig keverje el, hogy biztosítsa a hőmérséklet egyenletes eloszlását és ellenőrizze az étel hőmérsékletét, mielőtt a gyermeknek adná. A mikrohullámú sütőben való melegítés helyenként magas hőmérsékletet eredményezhet. Nem alkalmas a magas zsírtartalmú ételek újra melegítésére. A terméket ne helyezze forró sütőbe és ne melegítse gáz/elektromos tűzhelyen. A terméket ne tegye ki közvetlen napsütésnek vagy egyéb meleg helynek, mivel ez a termék gyengülését eredményezheti. Figyelem! A termék nem játék. Tartsa távol a gyermekektől, amennyiben nem használja. A sorszám a csomagoláson van feltüntetve.

A gyermeke biztonsága és egészsége érdekében
FIGYELEM!
A folyadékok folyamatos és hosszú ideig tartó szívása fogszuvasodást okoz.
Etetés előtt mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét.
Ha az anyag gyengülésének vagy sérülésének első jelét észleli azonnal dobja el.
A használaton kívüli alkatrészeket tartsa távol a gyermekektől.
Soha ne rögzítse zsinórokhoz, szalagokhoz vagy könnyen elmozduló ruhadarabokhoz. A gyermek megfulladhat.
A gyermeke biztonsága és egészsége érdekében
FIGYELEM!
Mindig felnőtt felügyelete mellett használja ezt a terméket.
Minden egyes használat előtt ellenőrizze a terméket. Dobja ki a sérülés vagy gyengülés első jeleit észlelve.
Etetés előtt mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét.

LT • Naudojimo instrukcija. Laikykite produktą švarų. Užtikrinti higienai naudojant puodelį pirmą kartą prieš tai jį palaikykite verdančiame vandenyje 5 minutes. Vėliau prieš kiekvieną naudojimą kruopščiai nuvalykite, kad užtikrintumėte tinkamą higieną. Prieš kiekveną kitą naudojimą nuplaukite šiltu vandeniu ir švelniu plovikliu, kruopščiai išskalaukite. Valydami nenaudokite aštrių ar šiurkščių medžiagų. Nupilkite verdančiu vandeniu. Nevirinkite dubenėlio, lėkštės, šaukšto, šakutės. Indaplovėje plauti saugu (iki max.65 °C). Šį gaminį galima naudoti mikrobangų krosnelėje. Būkite ypač atsargūs kaitindami mikrobangų krosnelėje. Visada maišykite pašildytą maistą, kad temperatūra pasiskirstytų tolygiai, ir prieš duodami jį vaikui patikrinkite maisto temperatūrą. Šildymas mikrobangų krosnelėje gali sukelti vietinę aukštą temperatūrą. Netinka daug riebalų turintiems maisto produktams šildyti. Nedėkite gaminio į karštą orkaitę ir nekaitinkite dujinėje/elektrinėje viryklėje. Nepalikite gaminio tiesioginiuose saulės spinduliuose arba karštoje vietoje, nes tai gali pažeisti gaminį. Įspėjimas! Šis gaminys nėra žaislas. Kai nenaudojate, laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Partijos numeris ant pakuotės.
Dėl Jūsų vaiko saugumo ir sveikatos
ĮSPĖJIMAS!
Nuolatinis ir ilgalaikis skysčių siurbimas sukels dantų ėduonį.
Prieš maitinimą visada patikrinkite maisto temperatūrą.
Išmeskite po pirmųjų pažeidimo ar sugadinimo požymių.
Nenaudojamus komponentus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Niekada neprisiriškite prie virvelių, kaspinėlių, raištelių ar laisvų drabužių dalių. Vaikas gali būti pasmaugtas.
Dėl Jūsų vaiko saugumo ir sveikatos
ĮSPĖJIMAS!
Visada naudokite šį gaminį su suaugusiųjų priežiūra.
Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite gaminį. Išmeskite pajutus pirmuosius pažeidimo ar silpnumo požymius.
Prieš maitinimą visada patikrinkite maisto temperatūrą.

LV • Lietošanas instrukcija: Uzglabāt produktu tīru. Pirms pirmās lietošanas notīriet krūzīti un pēc tam ievietojiet verdošā ūdenī uz 5 minūtēm. Tas ir, lai nodrošinātu higiēnu. Pirms katras nākamās lietošanas rūpīgi notīriet, lai nodrošinātu higiēnu. Pirms pirmās un katras lietošanas reizes izmazgājiet produktu siltā ūdenī ar maigu mazgāšanas līdzekli, rūpīgi izskalojiet. Tīrīšanas laikā nelietojiet asus vai abrazīvus materiālus. Pārlej ar verdošu ūdeni. Bļodu, šķīvi, karoti un dakšiņu nevārīt. Drošs trauku mazgājamajā mašīnā (maks.65 °C). Šo produktu var izmantot mikroviļņu krāsnī. Esiet īpaši uzmanīgs, sildot mikroviļņu krāsnī. Vienmēr samaisiet uzkarsētu pārtiku, lai nodrošinātu vienmērīgu temperatūras sadalījumu, un pārbaudiet ēdiena temperatūru, pirms to dodat bērnam. Sildīšana mikroviļņu krāsnī var izraisīt lokāli augstu temperatūru. Nav piemērots pārtikas ar augstu tauku saturu uzsildīšanai. Nenovietojiet produktu karstā cepeškrāsnī vai nesildiet gāzes/elektriskajā plītī. Neatstājiet produktu tiešos saules staros vai karstā vietā, jo tas var vājināt izstrādājumu. Brīdinājums! Šis produkts nav rotaļlieta. Glabāt bērniem nepieejamā vietā, kad to nelieto. Partijas kods uz iepakojuma.
Jūsu bērna drošībai un veselībai
Brīdinājums!
Nepārtraukta un ilgstoša šķidruma sūkšana izraisīs zobu bojāšanos.
Pirms barošanas vienmēr pārbaudiet ēdiena temperatūru.
Izmetiet, kad parādās pirmās bojājuma vai vājuma pazīmes.
Neizmantotās sastāvdaļas glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
Nekad nepiestipriniet pie auklām, lentēm, mežģīnēm vai vaļīgām apģērba daļām. Bērnu var nožņaugt.
Jūsu bērna drošībai un veselībai
Brīdinājums!
Vienmēr lietojiet šo produktu pieaugušo uzraudzībā.
Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet produktu. Izmetiet, kad parādās pirmās bojājuma vai vājuma pazīmes.
Pirms barošanas vienmēr pārbaudiet ēdiena temperatūru.

RO • Instrucțiuni referitoare la utilizare: Menține produsul curat. Înainte de prima utilizare, cuăță cana, apoi pune 5 min. în apă clocotită. Acest lucru are drept scop igienizarea. Curăță bine înainte de fiecare utilizare, pentru a asigura igiena. Înainte de prima și fiecare nouă utilizare, spală în apă caldă și agent delicat de spălare. Clătește bine. Evită instrumentele abrazive, care pot zgâria suprafața. Toarnă deasupra apă clocotită. Nu fierbe bolul, farfuria, lingura sau furculița. Se poate spăla la mașina de spălat vase (max. 65°C). Se poate utiliza la cuptorul cu microunde. Păstrează o atenție deosebită în timpul încălzirii la cuptorul cu microunde. Amestecă întotdeauna băutura încălzită pentru distribuirea uniformă a temperaturii și înainte de hrănire, verifică temperatura. Încălzirea la cuptorul cu microunde poate provoca temperatură ridicată local. Produsele nu sunt adecvate pentru încălzirea produselor grase. Produsul nu trebuie pus în cuptorul încins și nici încălzit pe aragaz sau plită electrică. Nu lăsa produsul într-un loc expus la soare sau fierbinte, deoarece acest lucru poate duce la slăbirea acestuia. Atenție! Produsul nu este o jucărie. Păstrați instrucțiunile, deoarece conțin informații importante. Numărul lotului este inscripționat pe ambalaj.
Pentru siguranța și sănătatea copilului dumneavoastră
AVERTIZARE!
Sugerea continuă și prelungită a lichidelor cauză degradarea dinților.
Înainte de hrănire întotdeauna verificați temperatura alimentelor.
Aruncați-o la primele semne de deteriorare sau slăbire.
Nu lăsați componentele înafară de uz la îndemâna copiilor.
Nu legați niciodată de corzi, panglici, șireturi sau părți de îmbrăcăminte volante. Copilul poate fi strangulate.
Pentru siguranța și sănătatea bebelușului tău
Avertizare!
Utilizați întotdeauna acest produs cu supraveghere de adult.
Verifică produsul înainte de fiecare utilizare. Aruncă la primele semne de deteriorare sau de uzură.
Înainte de hrănire întotdeauna verificați temperatura alimentelor.

SE • Bruksanvisning: Håll produkten ren. Före första användning, rengör koppen och lägg sedan i kokande vatten i 5 min. Detta för att säkerställa hygienen. Rengör noggrant före varje efterföljande användning för att säkerställa hygienen. Före första och varje användning tvätta produkten i varmt vatten med milt rengöringsmedel, skölj noggrant. Undvik att använda vassa eller nötande material vid rengöring. Häll med kokande vatten. Koka inte skålen, tallriken, skeden och gaffeln. Tål maskindisk (max.65 °C). Denna produkt kan användas i mikrovågsugn. Var särskilt försiktig när du värmer i mikrovågsugn. Rör alltid om i uppvärmd mat för att säkerställa en jämn temperaturfördelning och kontrollera matens temperatur innan du ger den till barnet. Uppvärmning i mikrovågsugnen kan resultera i lokalt hög temperatur. Ej lämplig för att värma upp mat med hög fetthalt. Placera inte produkten i het ugn eller värm inte i en gas-/elspis. Lämna inte produkten i direkt solljus eller på en varm plats, eftersom detta kan försvaga produkten. Varning! Denna produkt är inte en leksak. Förvaras utom räckhåll för barn när de inte används. Tillverkningskod finns på förpackningen.
För ditt barns säkerhet
VARNING!
Att dricka ur nappflaska oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies.
Kontrollera alltid vätskans temperatur innan matning.
Kasta vid första tecken på skador eller slitage.
Förvara alla komponenter som inte används utom räckhåll för barn.
Sätt aldrig fast i band eller lösa delar på kläderna. Det kan innebära stryprisk.
För ditt barns säkerhet
VARNING!
Produkten ska alltid användas under uppsikt av en vuxen.
Inspektera produkten före varje användning. Kasta vid första tecken på skador eller slitage.
Kontrollera alltid vätskans temperatur innan matning.

SK • Návod na použitie: Výrobok udržujte v čistote. Pred prvým použitím hrnček vyčistite a potom ho vložte do vriacej vody na 5 minút. Ide o zabezpečenie hygieny. Pred každým ďalším použitím dôkladne očistite, aby ste zabezpečili hygienu. Pred prvým a každým použitím umyte výrobok v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom, dôkladne opláchnite. Pri čistení nepoužívajte ostré alebo abrazívne materiály. Zalejte vriacou vodou. Misku, tanier, lyžičku a vidličku nevyvárajte. Vhodné do umývačky riadu (max.65 °C). Tento produkt je možné použiť v mikrovlnnej rúre. Pri ohrievaní v mikrovlnnej rúre buďte obzvlášť opatrní. Ohrievané jedlo vždy premiešajte, aby ste zabezpečili rovnomerné rozloženie teploty, a pred podaním dieťaťu skontrolujte teplotu jedla. Ohrievanie v mikrovlnnej rúre môže spôsobiť lokálne vysokú teplotu. Nie je vhodné na ohrievanie potravín s vysokým obsahom tuku. Výrobok nevkladajte do horúcej rúry ani nezohrievajte v plynovom/elektrickom sporáku. Nenechávajte výrobok na priamom slnku alebo na horúcom mieste, pretože to môže poškodiť výrobok. Výstraha! Tento výrobok nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí, keď sa nepoužíva. Kód šarže na obale.
Pre bezpečnosť a zdravie Vášho dieťaťa
UPOZORNENIE!
Nepretržité a dlhodobé sanie tekutín spôsobuje zubný kaz.
Vždy skontrolujte teplotu potravy pred podaním.
Pri prvom náznaku poškodenia či opotrebovania produkt vyhoďte.
Počas nepoužívania udržujte komponenty mimo dosah detí.
Nikdy nespájajte so šnúrami, stužkami, šnúrkami, alebo s voľnými časťami odevu, mohlo by dôjsť k uškrteniu dieťaťa.
Pre bezpečnosť a zdravie Vášho dieťaťa
UPOZORNENIE!
Používajte tento výrobok výlučne pod dohľadom dospelých.
Pred každým použitím výrobok skontrolujte. Pri prvom náznaku poškodenia či opotrebovania produkt vyhoďte.
Vždy skontrolujte teplotu potravy pred podaním.

SRB/MNE • Uputstvo za upotrebu: Održavati proizvod čistim. Pre prve upotrebe očistiti šolju i zatim staviti u ključalu vodu na 5 minuta zbog bolje higijene. Pre svake sledeće upotrebe temeljito očistiti zbog bolje higijene. Pre prve i svake sledeće upotrebe oprati proizvod u toploj vodi uz dodatak blagog deterdženta, te isprati temeljito toplom vodom. Izbegavati korišćenje oštrih i abrazivnih sredstava prilikom čišćenja. Preliti ključalom vodom. Ne otkuvavati činiju,tanjir, kašiku i viljušku. Proizvod se može stavljati u mašinu za pranje sudja (max.65 °C). Proizvod se može koristiti u mikrotalasnoj pećnici. Budite izuzetno oprezni prilikom zagrejavanja u mikrotalasnoj. Zagrejavanje u mikrotalsnoj može kao posledicu imati mestimično visoku temperaturu sadržaja. Uvek nakon zagrejavanja promešajte sadržaj da bi se postiglo ujednačavanje temperature istog. Pre početka hranjenja deteta obavezno proveriti temperaturu hrane/tečnosti. Proizvod nije namenjen podgrejavanju hrane sa visokim sadržajem masti. Ne stavljati proizvod u vruće pećnice niti na plinski/elekt. štednjak. Ne ostavljati proizvod izložen direktnom suncu ili blizu izvora toplote jer to može oslabiti proizvod. Upozorenje! Proizvod nije igračka. Držati van domašaja dece kada nije u upotrebi. Serijski broj nalazi se na pakovanju.
Za sigurnost i zdravlje Vašeg deteta.
UPOZORENJE!
Kontinuirano i produženo sisanje tečnosti može uzrokovati pojavu karijesa kod dece.
Uvek proveriti temperaturu hrane/tečnosti pre nego što se započne hranjenje.
Baciti već kod prve pojave znakova oštećenja,pohabanosti i slabosti.
Sve delove držati van domašaja dece kad nisu u upotrebi.
Nikada ne kačiti proizvod na trake, vrpce, kaiševe ili slobodne delove odeće. Može doći do zapetljavanja i gušenja deteta.
Za sigurnost i zdravlje Vašeg deteta.
UPOZORENJE!
Proizvod koristiti samo pod nadzorom odrasle osobe.
Pre upotrebe obavezno proveriti proizvod. Baciti već kod prve pojave znakova oštećenja, pohabanosti i slabosti.
Uvek proveriti temperaturu hrane/tečnosti pre nego što se započne hranjenje.

UA • Інструкція використання. Виріб тримайте в чистоті. Перед першим використанням очистіть кружку та помістіть в киплячу воду на 5 хвилин. Це необхідно для забезпечення гігієни. Ретельно вичистити перед кожним використанням для забезпечення гігієни. Перед першим та кожним наступним використанням мийте в теплій воді з дитячим милом або засобами для миття дитячого посуду, добре сполосніть. Уникайте шорстких, гострих предметів, які можуть пошкодити виріб. Полийте кип'ятком. Не кип'ятити миску, тарілку, ложку та виделку. Можна мити в посудомийній машині (максимально 65 °C). Можна використовувати в мікрохвильовій печі. Будьте особливо обережні при нагріванні в мікрохвильовій печі. Завжди перемішуйте нагріту рідину, щоб забезпечити рівномірний розподіл температури та перевіряйте температуру, перш ніж давати напій дитині. Нагрівання в мікрохвильовій печі може викликати місцями високу температуру. Не підходить для розігрівання жирної їжі. Виріб не можна розміщувати в розігрітій духовці або нагрівати на газовій чи електричній плиті. Не залишайте виріб на прямому сонячному промінні та поряд з джерелом тепла, оскільки це може його пошкодити. Увага! Виріб не є іграшкою. Зберігайте інструкцію, тому що вона містить важливу інформацію.
Для безпеки та здоров'я Вашої дитини.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ!
Часте та довготривале ссання рідини може призвести до карієсу.
Завжди перевіряйте температуру їжі перед годуванням.
Викинути при перших ознаках пошкодження.
Частини, які не використовуються тримайте в місцях недоступних для дітей.
Ніколи не прикріплюйте до шнурків, стрічок, мережива або вільних частин одягу. Дитина може задихнутися.
Для безпеки та здоров'я Вашої дитини.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ!
Завжди використовуйте виріб під безпосереднім наглядом дорослої особи.
Виріб перевіряйте перед кожним використанням. Викинути при перших ознаках пошкодження.
Завжди перевіряйте температуру їжі перед годуванням.

RU • Характеристика: набор посуды и столовых приборов (тарелка, миска, чашка, ложка, вилка). Предназначен для кормления детей с 12 месяцев до 3 лет. **Внимание!** Не оставляйте ребенка одного во время кормления. Температура еды не должна быть выше 40 °C. Посуду можно разогревать в СВЧ-печи. При разогреве в СВЧ-печи соблюдайте осторожность из-за опасности ожога вследствие неравномерного нагрева. После разогрева в СВЧ-печи перемешайте содержимое для равномерного распределения тепла и проверьте температуру. Не разогревайте в посуде жирную пищу. Не разогревайте посуду в духовке и на газовой/электрической плите. **Уход:** мойте посуду и столовые приборы в горячей воде (не выше 75 °C) с деликатным моющим средством. После мытья тщательно ополаскивайте и сушите изделие при комнатной температуре. Перед каждым использованием обдавайте посуду и столовые приборы кипятком (не кипятите). Перед первым использованием простерилизуйте чашку в кипящей воде не более 5 минут. Не используйте абразивные средства и жесткие губки. Можно мыть в посудомоечной машине. Храните посуду и столовые приборы в сухом месте, не допуская попадания прямых солнечных лучей, масел, растворителей и кислот. Не храните изделие рядом с источниками тепла. Внимание! Изделие не является игрушкой. Сохраняйте инструкцию в течение всего периода использования. Номер партии см. на упаковке.
Меры предосторожности
• Во избежание стоматологических заболеваний соблюдайте рациональный режим кормления.
•Перед кормлением проверяйте температуру питания.
• Проверяйте изделие перед каждым использованием.
• При первых признаках повреждения или износа прекратите использование изделия.
• Храните в недоступном для детей месте.
• Не прикрепляйте изделие к лентам, шнуркам, веревкам и просторным участкам одежды. Опасность удушья!
• Использовать только под присмотром взрослых.

KZ • Сипаттамасы: ыдыс-аяқ пен ас құралдарының жиынтығы (тәрелке, тегеш, шыныаяқ, қасық, шанышқы). 12 айдан 3 жасқа дейінгі балаларды тамақтандыруға арналған. **Назар аударыңыз!** Баланы тамақтандыру кезінде жалғыз қалдырмаңыз. Тағамның температурасы 40 °C-тан жоғары болмауы керек. Ыдысты микротолқынды пеште жылытуға болады. Микротолқынды пеште қыздыру кезінде біркелкі емес қыздыру салдарынан күйіп қалу қаупі болғандықтан сақ болыңыз. Микротолқынды пеште қыздырғаннан кейін жылуды біркелкі тарату үшін ішіндегісін араластырыңыз және оның температурасын тексеріңіз. Ыдыста майлық тамақты жылытпаңыз. Ыдысты тұмшапеште және газды/электр плитада жылытпаңыз. **Күтім:** Ыдысты және асхана аспаптарын ыстық суда (75 °C-тан жоғары емес) нәзік жуғыш затпен жуыңыз. Жуғаннан кейін жақсылап шайыңыз және бөлме температурасында құрғатыңыз. Ыдысты және асхана аспаптарын пайдаланған сайын қайнаған сумен шайыңыз (қайнатпаңыз). Алғашқы қолданар алдында шыныаяқты 5 минуттан асырмай қайнатыңыз. Абразивті құралдарын және қатқыл ысқыштарды пайдаланбаңыз. Ыдыс жуатын машинада жууға болады. Ыдысты және асхана аспаптарын тікелей күн сәулесінің, майлардың, еріткіштердің және қышқылдардың түсуіне жол бермей, құрғақ жерде сақтаңыз. Бұйымды жылу көздерінің жанында сақтамаңыз. Назар аударыңыз! Бұйым ойыншық болып табылмайды. Нұсқаулықты бүкіл пайдалану кезеңінде сақтаңыз. Топтаманың нөмірін қаптамадан қараңыз.
Сақтық шаралары
• Стоматологиялық аурулардың алдын алу үшін рационалды тамақтану режимін сақтаңыз.
• Тамақтандыру алдында тағамның температурасын тексеріңіз.
• Әр қолданар алдында өнімді тексеріңіз.
• Зақымданудың немесе тозудың алғашқы белгілерінде бұйымды пайдалануды тоқтатыңыз.
• Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
• Бұйымды таспаларға, бауларға, арқандарға және киімнің кең жерлеріне байламаңыз. Тұншығу қаупі!
•Тек ересектердің бақылауымен қолданыңыз.

AR • تعليمات الاستخدام: يجب الحفاظ على المنتج نظيف. قبل اول استعمال يتم تنظيف الكوب وضعه في الماء المغلي لمده ٥ دقائق و ذلك لضمان نظافتها. قبل اول و كل استخدام يتم غسل جميع الاجزاء بالماء الدافئ و منظف متوسط القوة و شطفها جيدا بالماء الدافئ. يتم سكب ماء مغلي عليها. يجب تجنب استعمال مواد حاده او كاشطه في التنظيف. لا يتم غلي الطبق او الشوكة او الملعقة. يمكن وضع المنتج في غسالة الاطباق (اقصى حرارة ٦٥ درجة). المنتج يمكن ان يوضع في الميكروويف. يجب الانتباه عند التسخين في الميكروويف. يجب تقليب الطعام لضمان توزيع جيد للحرارة و يجب التاكد من حرارة الطعام قبل تقديمه.التسخين في الميكروويف يؤدي لحرارة تسخين عالية. لا تناسب اعادة تسخين الطعام مع الاطعمه عالية الدهون. لا يتم وضع المنتج في الفرن الكهربي او الغازي. لا يترك المنتج في ضوء الشمس المباشر او الاماكن الساخنه لان ذلك يمكن ان يضعف المنتج. تحذير! المنتج ليس لعبه. يحفظ بعيدا عن متناول الاطفال في حالة عدم استعماله. من اجل صحة و سلامة طفلك تحذير! التغذيه لفترات طويله على السوائل يمكن ان تسبب تسوس الاسنان. يجب التاكد من حرارة الطعام قبل تقديمه. يجب التاكد من المنتج قبل الاستعمال. يجب التخلص من المنتج في حالة ظهور اى اعراض للتلف او الضعف. تحفظ المكونات بعيدا عن متناول الاطفال..لتفادى خطر التشابك لا يتم تركيب خيط او شريط او تثبيته في اجزاء غير ثابته من الملابس. من اجل صحة و سلامة طفلك تحذير! يجب استعمال المنتج تحت ملاحظة البالغين. يجب التاكد من المنتاج قبل الاستعمال و التخلص منه في حالة ظهور اى اعراض للتلف او الضعف. يجب التاكد من حرارة الطعام قبل تقديمه.